

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 72 (1963)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 2 72. Jahrgang

Bern, 15. Februar 1963





**vollkommen für  
alle Feinwäsche**



Zart, wundervoll und sparsam wäscht und pflegt «express» alle Ihre feinen Sachen: Wolle, Nylon, Seide, Kunstseide, aber auch Kleider, Mäntel, Teppiche, Polster, Vorhänge, gestrichene Möbel, Wände und überhaupt alles, was Wasser verträgt.

**Es geht nichts über  
«Express»**

**Fabrikation von medizinisch-  
chirurgischen Instrumenten  
und Bestandteilen  
aus Plastic**



**HERA AG LYSS**

Kunststoff-Presserei  
Telefon (032) 856 22

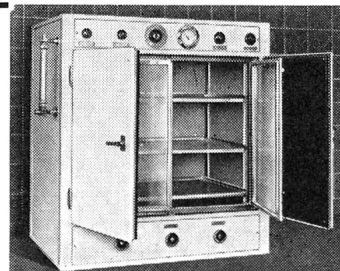
Thermoplast-Spritzerei

**Seit Jahrzehnten in der Fabrikation elektrothermischer Spezialapparate an der Spitze**

**Apparate für Laboratorien der chemischen und pharmazeutischen Industrie sowie für Spitäler**

**Apparate für Gewerbe u. Industrie**

**Spezialöfen für Raumheizung**



Präzisions-Brutschrank mit Wassermantel und Kühlung

**Prometheus**

Fabrik elektr. Heiz- u. Kochapparate, Liestal  
Tel. (061) 84 44 71



**SOREINPULVER**

das beliebte, seit 40 Jahren bewährte, sandfreie Reinigungsmittel für Küche, Lavoir und Badezimmer, leicht schäumend und desinfizierend.

SOREIN-Scheuerpulver wird offen und in Streudosen geliefert.

**C. Stäubli, Pfäffikon ZH  
Soreinfabrik GmbH**



**Sparen bringt  
Bildung  
Überlegt sparen  
das praktische  
Bank-Post  
System wählen  
Auskunft:  
Schweizerische  
Volksbank**



## Besser gehen in OSBO-Sana

**Fussgerechtes Schuhwerk, heute eine ärztlich  
festgestellte Notwendigkeit**

Fragen Sie bei Ihrem Schuhhändler nach den überall  
Anklang findenden OSBO-Sana-Modellen in Stan-  
dard u. modischer Ausführung für Damen u. Herren

Bezugsquellen-Nachweis:

**OSBO Schuhfabrik AG, Liestal**

Tel. (061) 84 31 08

## HERMES

im Büro in der Schule zu Hause auf Reisen 7 Modelle

HERMES betrachtet es als Dienst am Kunden, für jeden noch so  
verschiedenartigen Verwendungszweck die richtige Schreibma-  
schine bereit zu halten. In der Tat präsentiert die einheimische

Marke HERMES eine noch nie dagewesene  
Auswahl von 7 verschiedenen Grundmo-  
dellen in 16 Varianten, 15 verschiedenen

Schriftarten und  
70 Tastaturen. Darüber hinaus stehen Spezial-  
modelle zu Gebot: HERMES-Electric mit  
proportionellem Wagenschritt, HERMES

mit hektographischem Band, Doppelfarbband-Vorrichtung, Kon-  
torvorsteck-Gerät usw. — Von der kleinsten und leichtesten

Aktentaschen-Schreibmaschine der  
Welt bis zum vollelektrischen Kanz-  
leimodell mit universeller Ausrüstung

bietet HERMES in letzter technischer  
Vollendung, schweizerischer Quali-  
tätsarbeit und überlegener Leistung die vielseitigste Schreib-  
maschinen-Kollektion. — Der HERMES-Fachmann steht Ihnen

jederzeit beratend zur Verfügung und  
ist bestrebt, Ihnen mit der richtigen  
Wahl Ihrer Schreibmaschine die Arbeit

rationell zu gestalten und dadurch zu  
erleichtern. Unterbreiten Sie uns bitte  
Ihr Problem — wir beraten Sie gerne.

### HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Tel. (051) 25 66 98  
Zürich 1 — Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.

## welches ist Ihr Lieblings- Gemüse?

Sind es zarte Schnittböhnlein, saftig-prälle  
Tomaten, gesunde Sellerie, oder lieben Sie  
eher Karotten, Weisskohl, Lauch? Alle Ihre  
Lieblingsgemüse können Sie jetzt geniessen,  
so oft Sie wollen. In MAGGI «11 Gemüse-  
Suppe» sind diese sommerlichen Köstlichkei-  
ten harmonisch vereint.

**neu**  
**11 Gemüse-Suppe**  
**MAGGI**

62. 4. 50. 15 d

# INCA<sup>★</sup>

**der Sofortkaffee  
mit dem vollen  
naturechten,  
Kaffeegout!**



Mit  
Silva-Scheck

INCA ist es gelungen, den naturreinen, echten Kaffeegeschmack festzuhalten... erst noch in einer rassigen Geschmacksnuance, wie man sie heute vorzieht. Grund genug, immer und überall darauf aufmerksam zu machen: «aber INCA, gäll».



Ein Produkt der Thomi + Franck AG. Basel

Nummer 2 15. Februar 1963

## VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon (031) 2 14 74  
Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—  
Einzelnummer Fr. 1.20  
Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

## REDAKTION

Marguerite Reinhard,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

## ADMINISTRATION UND INSERTATEN-VERWALTUNG

W. Leuzinger,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon (031) 2 14 74

## DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

## INHALT

### *Forderungen an die Welt*

Vor hundert Jahren

### *Hundert Jahre später*

Antwort auf die Forderungen Henri Dunants

### *Einem Samen entwuchs ein kraftvoller Baum*

Von lic. rer. publ. Rosmarie Lang

### *Die Krankenschwester gestern und heute*

Von Magdelaine Comtesse

### *Eine Kaderschule*

### *Schweizerisches Rotes Kreuz und medizinische Laborantinnen und Laboranten*

Interview mit Elisabeth Pletscher, Präsidentin des  
Schweizerischen Verbandes der medizinischen  
Laborantinnen

### *Pflegerinnen für Chronischkranke und Betagte*

### *Seite an Seite mit der Krankenschwester*

Von Ginette Bura

### *Hilfspersonal in der Spitalkrankenpflege*

### *Eine neue Möglichkeit im Dienste des Nächsten*

Von Ginette Bura

### *Ein freiwilliger Dienst an den Patienten*

Interview mit Frau Heidi Blau

### *Das Schweizerische Rote Kreuz gibt sich neue Statuten*

Von PD Dr. Hans Haug

### *Aus unserer Arbeit*

## Zum Titelbild:

Zwei Hilfspflegerinnen nehmen sich liebevoll einer Chronischkranke an.

## Photo

Hans Tschirren,  
Bern

